

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1944)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Unterhalts-Schweißarbeiten in einem SBB-Bahnhof

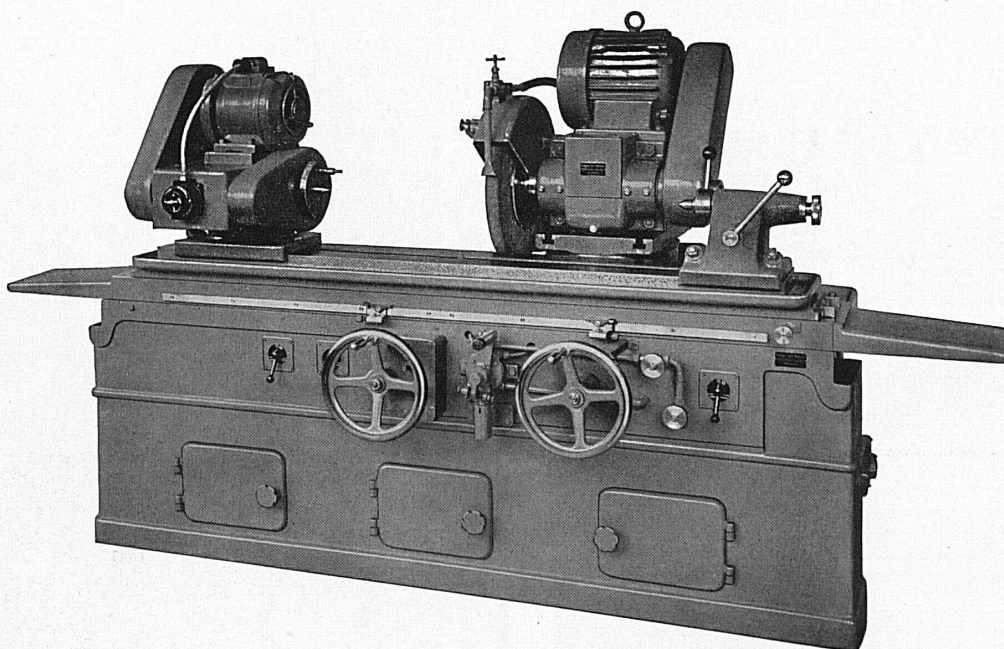
# H. BUSSARD ZÜRICH 2

Elektroingenieur SIA

Telephon 54504

Ingenieurbureau und Elektrounternehmung

- Spezialfirma für:
- ① Ausführung von elektrischen Schienenstoß-Schweißungen nach dem Katona-Verfahren,  $\oplus$  Pat. Nr. 162070.
  - ② Ausführung von Elektro-Schweißarbeiten für neuzeitlichen Bahnoberbau-Unterhalt nach eigenen, seit 8 Jahren erprobten Verfahren.
  - ③ Fabrikation von Spezialmaschinen für Geleise-Unterhalt.
  - ④ Projektierung und Ausführung von Frei- und Kabelleitungen jeder Art und für alle Spannungen sowie von Transformatoren-Stationen und Verteilanlagen. Langjährige Erfahrungen im Bau von selbsttragend armierten Luftkabelanlagen für jeden Zweck im Weitspannsystem.



Construction de machines de précision à rectifier universelles, à rectifier planes, par commande hydraulique automatique et par commande à main

Rund-Schleifmaschinen / Flächen-Schleifmaschinen / Innen-Schleifmaschinen

**HENRI KAESER** Chemin de Malley, Tél. 24241 **LAUSANNE**

## Prof. Buser's voralpine Töchter-Institute

### TEUFEN

Sonnenlage im Säntisgebiet  
900-1000 m über Meer  
Jüngere in Eigenheim



### CHEXBRES

Der Balkon des Genfersees  
Nebelfreie Höhenlage  
650 m über Meer

Primar- und Sekundarschule  
Gymnasial- und Handelsmatura  
staatl. Handelsdiplom  
Offizielle englische und französische  
Prüfungen

Haupt- u. Schulsprache **Französisch**  
Offiz. Examen in **Franz. u. Englisch**  
Vollausgebaute **Handelsabteilg.** (Dipl.)

Neuzeitl. Hauswirtschaftsschule  
Eigene Landwirtschaft

Gymnasium bis Matura  
Haushaltungskurse mit  
Vorbereitung auf Fortbildungsschulen

**Individuelle Führung - Persönlichkeitsbildung - Freudiges Lernen in Kleinklassen**  
Gesundheitsförderndes Körpertraining durch Gymnastik, Sommer- u. Wintersport, Wandern  
Vie attrayante, saine, sportive, été et hiver. Excursions

Enseignement complet jusqu'à la maturité. Sections commerciales et de ménage; Langues.

**A TEUFEN: Etude approfondie de l'allemand** (dipl.). Dipl. offic. de commerce et mat.  
Grande ferme productive Rentrée des cours mi-septembre



## Cours officiels d'allemand

organisés par l'Université Commerciale,  
le Canton et la Ville de St-Gall à  
l'Institut de Jeunes Gens sur le **Rosenberg**

près **ST-GALL**

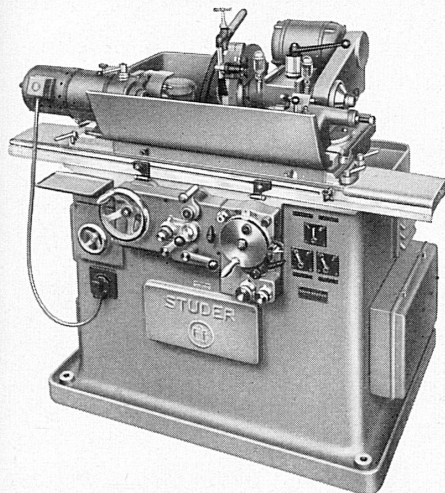
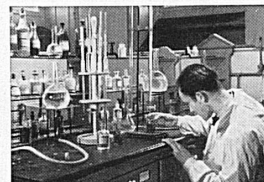
800 m. s. m.

**Cours pour débutants et pour avancés.**  
Possibilité de suivre, à côté des Cours d'allemand, les leçons dans les Sections générales  
de l'Ecole (Maturité, Dipl. comm., Verkehrsschule)

**Séjour fortifiant de montagne** Juillet/sept.: **Cours de vacances**

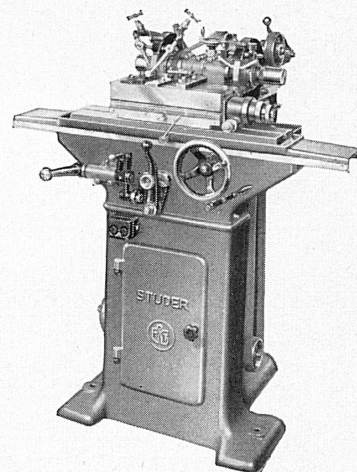
Erziehung in Höhenlandschaft: Knaben- **Institut** auf dem **Rosenberg**  
**ST. GALLEN** Lehranstalt für Beruf und Leben (800 m ü. d. M.)

Matura, E. T. H., Handelsdiplom, moderne  
Sprachen. Einziges Schweizer Institut m. staatl.  
Sprachkursen. **Staatl. Maturitätsrecht. Offiz.**  
**franz., engl. u. amerikan. Prüfungsberechtigungen.** Individualisierung durch Kleinklassen  
**Spezialabteilung für Jüngere** in besonderem  
Heim. Gesundheitl. Kräftigung durch Turnen und  
Sport in gesunder Höhenstation (800 m ü. M.).  
Juli/September Staatliche Ferienkurse



Universal-  
Rund-Schleifmaschinen  
Rachenlehren-  
Schleif- und Läppmaschinen  
Profil-Schleifmaschinen

**AKTIENGESELLSCHAFT**  
**FRITZ STUDER**  
GLOCKENTHAL-THUN



# CHRÉTIEN & CO.

Eisen- und Metall-Gießereien **LIESTAL**

fabrizieren in bestbewährter Qualität:

Eisenbahnmaterial in Gußeisen. Barren und Büchsen in  
Sonderbronze, Marke C.B.C. 31. Ausbaubare Hydranten,  
Ventilbrunnen und Absperrschieber. Rohre und Form-  
stücke für Wasserversorgungen. Apparate, Rohre und  
Formstücke für sanitäre Installationen. Öfen in Sonder-  
ausführungen. Lagerweißmetalle Marke Oris. Kundenguß  
in Grauguß, Bronze, Messing und Aluminium nach Zeich-  
nungen, Schablonen oder Modellen.

## Kunstmappe

**G. Freudenberger**

12 seiner schönsten Bilder auf hochfeinem, antikem  
Karton, 32x42 cm, aufgezoogen, in gediegener Mappe. Die  
Kunstfreunde sind begeistert von der ausgezeichneten  
Wiedergabe der farbenprächtigen, herrlichen Bilder.  
Preis Fr. 17.50.

## Kunstführer der Schweiz

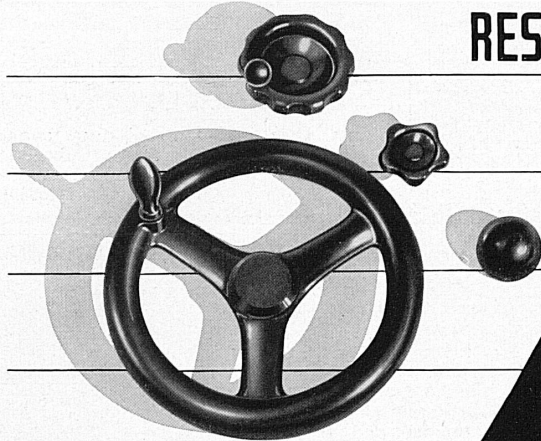
Von Hans Jenny, 3. Auflage. Geschmeidiger Ganzleinwandband, handliches Format.  
Fr. 14.-. Er macht uns auf eine Fülle von Sehenswürdigkeiten und Schönheiten  
unseres lieben Vaterlandes aufmerksam, an denen wir sonst achtlos vorüber-  
gegangen wären. Das Werk gehört in jedes Schweizerhaus!

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt beim  
**Verlag Buehler & Co. Bern** Marienstrasse 8



*Manometer  
Thermometer  
Hygrometer*  
**HÄNNI & CIE A.G.**  
**JEGERSTORF-BERN**





**RESOFORM**

# Griffe und Handräder

aus Kunstharz-Preßstoff für Maschinen

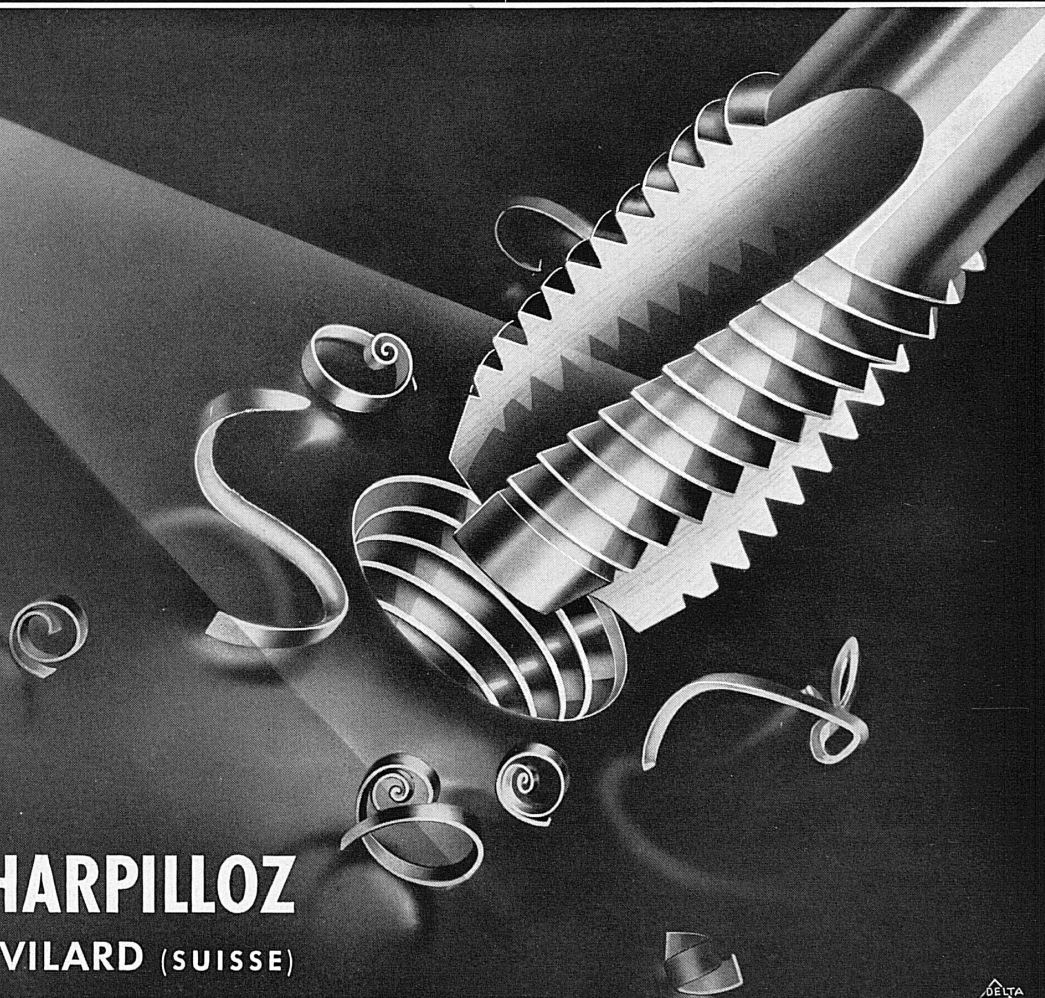
RESOFORM-Griffe und Handräder  
sparen Metall und sind elektro-  
isolierend, angenehm anzufassen,  
formschön und sauber

Verlangen Sie unsere Liste P 3033 DF

**MICAFIL AG.** ZÜRICH-ALTSTETTEN  
TEL. 55200

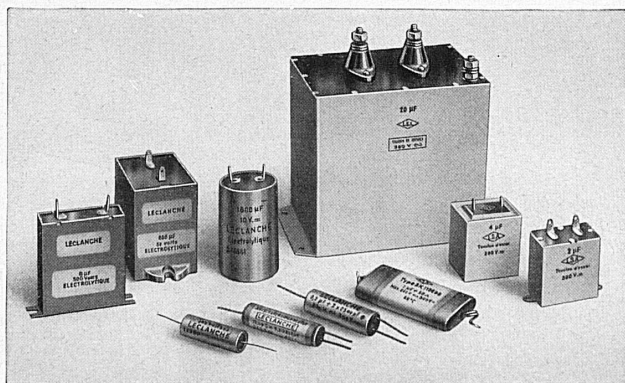


**D.C.**



**DANIEL CHARPILLOZ**  
MALLERAY-BEVILARD (SUISSE)

Tarauds rectifiés en acier rapide . Outillage de précision



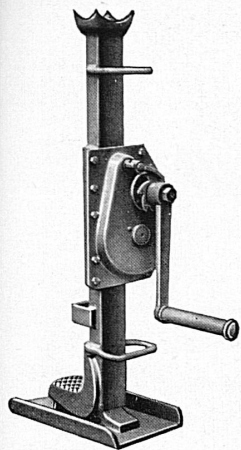
**LECLANCHÉ S.A., YVERDON**

## Condensateurs électriques

Condensateurs au papier et condensateurs électrolytiques

TÉLÉPHONIE, TÉLÉGRAPHIE, RADIO,  
ÉLIMINATION DES PARASITES, ETC.





## Stahlwinden

2—20 To (+ ges. gesch.)

für Industrie  
Geleisebau  
Lokomotiven  
Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

**Hans Weiss, Bern-Bümpliz**

Lastwindenfabrik

Telephon 4 61 34



WASCHTISCHE  
SCHÜTTSTEINE  
WANDPLATTEN  
STEINZEUG - BODENPLATTEN  
ZIEGEL UND BACKSTEINE

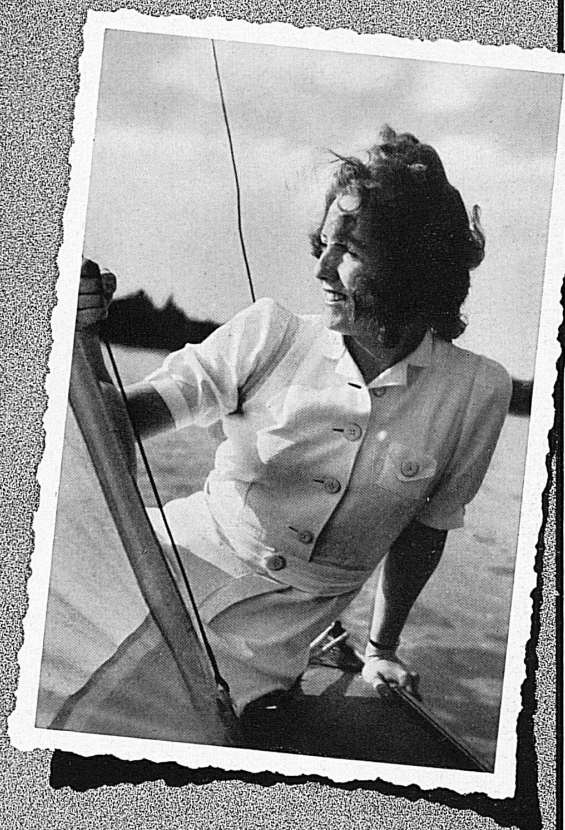
A. G. für Keramische Industrie Laufen  
& Tonwarenfabrik Laufen A. G.

## Sauerstoffwerk Zürich AG.

Förrlibuckstraße 181  
Telephon 23 92 12

Sämtliche Artikel  
für die autogene  
Schweißung

*In den Ferien...*



*Photographiere mit*  
**Agfa**